



[www.ssf.net/SSFGiftCard](http://www.ssf.net/SSFGiftCard)

# Tarjeta de regalo de \$40

# GRATIS para residentes de SSF de Bajos Ingresos

La Ciudad de South San Francisco ofrece a los residentes necesitados, una tarjeta de regalo GRATIS de \$ 40 para usar en los negocios **participantes**.\*

- Las Cantidades son limitadas
- La distribución será por orden de llegada
- **Una** tarjeta de regalo por hogar

**RESIDENTES ELEGIBLES**, pueden recoger **una** tarjeta de regalo en una de las ubicaciones a continuación:

<p><b>City Hall, ECD Department</b> 400 Grand Avenue, 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> floor <b>Pickup:</b> Mon. – Fri., 9am – noon; 1pm – 5pm) Contact: <a href="mailto:GiftCard@ssf.net">GiftCard@ssf.net</a> or (650) 829-6620</p>	<p><b>Community Learning Center</b> 520 Tamarack Lane <b>Pickup:</b> Thurs. 1pm – 5pm; Sat. 10am – Noon Contact: (650) 877-8540; please call ahead</p>
<p><b>Boys &amp; Girls Club of San Mateo County</b> 201 West Orange Avenue <b>Pickup:</b> Mon. – Thurs., 2pm – 4pm Contact: <a href="mailto:mlipp@theclubs.org">mlipp@theclubs.org</a> or (650) 589-7090</p>	<p><b>YMCA</b> 1486 Huntington Avenue, Suite 100 <b>Pickup:</b> Mon., 8am – noon; Tues/Thurs, Noon – 4pm Contact: (650) 276-4101</p>

## ¿Qué se considera de bajos ingresos?

Number of people in household	1 person	2 people	3 people	4 people	5 people	6 people
Maximum annual household income	\$63,950	\$73,100	\$82,250	\$91,350	\$98,700	\$106,000

\*\* Visite [www.ssf.net/SSFGiftCard](http://www.ssf.net/SSFGiftCard) para obtener una lista de empresas

# SHOP LOCAL

## Q&A

### **¿Por qué la Ciudad y la Cámara de Comercio están implementando este programa?**

Debido a los efectos que Covid-19 ha tenido en la economía y nuestros residentes, este programa es un esfuerzo para ayudar a los residentes de bajos ingresos y a nuestras empresas locales de South San Francisco.

### **¿Cuánto tiempo dura este programa?**

El programa comienza el 2 de agosto del 2021 y las tarjetas de regalo son válidas hasta el 31 de enero del 2022.

### **¿Dónde puedo gastar la tarjeta de regalo de \$40?**

Se pueden utilizar en los comercios participantes que forman parte del Programa Shop Local South City. Puede encontrar una lista de comerciantes en [www.ssf.net/SSFGiftCard](http://www.ssf.net/SSFGiftCard).

### **¿Tengo que gastar los \$40 de una vez?**

No, puede optar por utilizar la tarjeta de regalo en varias empresas participantes.

### **¿Puedo obtener más de una tarjeta de regalo de \$40 para más miembros de mi familia?**

Las tarjetas de regalo están limitadas a solo una (1) tarjeta de regalo por hogar.

### **Si tengo un problema al usar mi tarjeta, ¿con quién me comunico?**

Póngase en contacto con el proveedor, Factor 4, directamente a este correo electrónico [support@factor4gift.com](mailto:support@factor4gift.com) o llamar a este número 1-844-444-4013

### **¿Qué pasa si voy a buscar mi tarjeta de regalo y no me queda ninguna?**

La Ciudad tiene un número limitado de tarjetas de regalo y el programa se otorga por orden de llegada.